



## **fiche technique**

Ayuntamiento de Huesca – Municipalité de Huesca – Service culturel



- **coordinateur national** Javier Brun-Gonzales, Service culturel, Ville de Huesca

## présentation de la structure d'accueil

---

- **nom de la structure** Ayuntamiento de Huesca – Municipalité de Huesca – Service culturel
- **statut juridique** Administration locale
  
- **adresse** Plaza Catedral, 1
- code postal E- 22070
- ville Huesca
- pays Espagne
  
- **tél** + 34 974213693
- **fax** + 34 974212914
- **e-mail** jbrun@aragob.es
- **site web** www.huesca.es
  
- **responsable artistique** Javier BRUN
- **responsable administratif** Javier BRUN
  
- **nombre d'artistes accueillis** 2 artistes par année
- **durée de la résidence** 4 mois
- **date de séjour proposée** septembre à décembre 2005  
septembre à décembre 2006

## projet artistique de la structure d'accueil

---

- **domaines d'expression proposés pour cette résidence :**

Cette résidence est ouverte à tous les champs artistiques.

- **description générale du projet artistique de la structure :**

La structure concentre ses activités autour du travail auprès de publics issus de milieux défavorisés, et développe des actions visant à agir sur le contexte urbain environnant (centre historique, contextes en risque d'exclusion sociale ou conflit culturel...).

- **cadre particulier dans lequel s'inscrit cette résidence :**

La Ville de Huesca invite les artistes à s'inscrire dans les dynamiques culturelles locales et, si possible, de participer comme acteurs culturels aux différents événements qui ont lieu dans la ville (Periferias [www.periferias.org](http://www.periferias.org), programmes habituels...)

- **moyens mis en œuvre pour favoriser l'échange avec d'autres formes d'expression artistique :**

L'Artlab, laboratoire d'arts numériques offrant des ressources humaines et matérielles dans le domaine du son et du design interactif, permet de développer des liens avec d'autres artistes.

- **moyens mis en œuvre pour favoriser l'échange avec le contexte humain, social et économique environnant la résidence :**

Les moyens mis en œuvre pour favoriser ces échanges seront fonction des projets proposés par les artistes. En général, seront développés les liens avec les organisations actives dans un contexte social, avec des créateurs qui travaillent en ville ou des institutions qui sont responsables du travail social.

- **ressources humaines qui permettront d'accompagner l'artiste :**

L'ensemble de la structure culturelle est susceptible de participer au projet de l'artiste. Habituellement, ce sont le responsable du service culturel, le responsable des activités artistiques et le personnel en charge de la production technique dans les centres culturels qui sont investis dans les projets développés.

- **ressources matérielles qui seront mises à disposition de l'artiste :**

En fonction de la discipline et du projet, l'ArtLab, laboratoire d'arts numériques offrant des ressources humaines et matérielles dans le domaine du son et du design interactif est mis à disposition des artistes, ainsi qu'un lieu de répétition, des techniciens, et des professionnels pour le conseil artistique.

- **moyens mis en œuvre pour promouvoir le travail de l'artiste :**

En fonction des projets, catalogue, documentation sur vidéo, CD-Rom et information sur Internet peuvent être envisagés.

## descriptif

---

### de la résidence

- **environnement professionnel et artistique de la structure :**

La structure d'accueil est investie dans l'intervention culturelle en milieu urbain. Ses activités sont articulées autour de la mise à disposition de services culturels au citoyen, ainsi qu'à la diffusion artistique.

- **environnement local et informations sur le niveau de vie :**

Huesca est une petite ville de 50.000 habitants, dans un environnement rural. Cependant, elle est très active et considérée comme la capitale culturelle de la région d'Aragon. Les emplois sont plutôt concentrés dans le secteur des services et administration publique. Elle se spécialise de plus en plus dans le tourisme et la culture, et a un bon niveau de vie par rapport à l'ensemble de l'Espagne. Les relations culturelles internationales sont dynamiques, il existe en particulier une relation forte avec le Sud de la France.

- **hébergement proposé et localisation par rapport au lieu de travail :**

L'hébergement prévu est un appartement à partager entre les deux artistes.

- **montant du prix à la création dont bénéficiera l'artiste (par mois) :**

Une somme 600 euros par mois, un hébergement et une aide à la production adaptée pour les artistes en résidence seront mobilisés.

- **financeur de ce prix à la création :**

La municipalité de Huesca finance cette résidence.